

# FITU

FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DE TEATRO  
UNIVERSITARIO

## 2015-16

Bienvenidos a una nueva edición del FITU. Tanto a quienes se acercan a él cada año como a quienes lo hacen por vez primera, les presentamos el resultado de un esfuerzo colectivo, que sólo puede existir en un arte social y vivo como lo es el Teatro.

En los últimos años hemos explorado nuevas formas de colaboración que han redituado en interesantes propuestas como son las producciones originales del Festival. Este año y gracias al apoyo de prestigiosas instituciones, contamos con tres montajes binacionales: *Clavijo Clavijo*, dirigida por Michael Keller y Harry Fuhrmann con alumnos de la Academia Teatral "Ernst Busch" de Alemania y del Centro Universitario de Teatro de la UNAM, y dos puestas con la Universidad de Antioquia (Colombia), *Dirección gritadero* dirigida por Felipe Caicedo y *Mare nostrum* dirigida por Laura Uribe.

Serían impensables estos logros, sin reconocer que el corazón del Festival está constituido por los veinte montajes finalistas, que en reñida competencia buscarán sobresalir para coronarse como ganadores. En esta edición participaron alrededor de cien grupos que hicieron su mejor esfuerzo, el cual les agradecemos lo mismo que el de los jurados que evaluaron las puestas, tanto nacionales como extranjeras, para su selección.

Cuatro puestas en escena integran la Muestra Internacional: *Ganador / perdedor* dirigida por Mark Kuntz, de la Western Washington University; *Iluminaciones*, dirigida por Liwia Bargiel, de la Academia Teatralna de Varsovia, y *Había otra vez Blancanieves*, dirigida por Luz Dary Alzate de la Universidad de Antioquia. También contaremos con la presencia de una coproducción México-España realizada por “Vaca 35 Teatro en grupo”, la puesta *Cuando todos pensaban que habíamos desaparecido*, trabajo colaborativo producido para la FiraTárrega. Estas cuatro puestas de estéticas y lenguajes disímiles complementan la programación de obras internacionales.

Tendremos nuevamente la colaboración de la Cátedra Ingmar Bergman en Cine y Teatro, ofreciendo actividades académicas con distinguidos especialistas internacionales como Jorge Dubatti, Jorge Eines y Michael Keller. También reflexionará con colegas colombianos y mexicanos sobre las políticas y recuperación de espacios públicos.

Por nuestra parte, realizaremos charlas y talleres abiertos al público. Al aire libre habrá intervenciones escénicas y experiencias relacionadas con el campo expandido, además de dos lecturas dramatizadas.

La suma de esfuerzos de organizadores, el talento e imaginación de participantes, así como el interés y disposición de los espectadores, son la combinación perfecta de un evento que celebra veintitrés años de existencia y que está más vivo que nunca. El Festival, abierto siempre a la experimentación, continuará evolucionando acompañado por jóvenes universitarios, artistas experimentados y un público fiel a esta celebración en torno al Arte Teatral.

¡Gracias a todos ellos!

## Obras Finalistas

Categorías A, B,  
C1,C2 y C3

p6

## Obras Internacionales

p48

## Al aire libre

p64

## Carro de comedias

p66

## Red de Teatro

p68

## Lecturas dramatizadas

p70

## Charlas

p72

## Talleres

p74

## Cátedra Ingmar Bergman

p80

## Programación

p86

# Obras Finalistas

Categorías A, B, C1, C2 y C3

**Categoría A** Nivel Bachillerato  
**Sábado 6**

**Categoría B** Nivel Licenciatura  
**Domingo 7**

**Categoría C1** Montajes estudiantiles  
dirigidos por estudiantes  
**Lunes 8**

**Categoría C2** Montajes estudiantiles  
dirigidos por maestros  
**Martes 9 - Miércoles 10**

**Categoría C3** Montajes de egresados  
**Miércoles 10 - Jueves 11**

Obras Finalistas

Categoría

A

Nivel  
Bachillerato

Sábado 6 • 11:30 hrs. Foro Sor Juana Inés de la Cruz

## La tauna silvestre

de **Tristana Landeros**

Dirección: **Bernardo Serafín Millán**

**Escuela Nacional Preparatoria**

**Plantel 9 "Pedro de Alba"**

Grupo **Paura e Meraviglie**

Elenco

**Maricruz Montserrath Baltazar Buendía**

**Leslie Astrid Lozada Badillo**

**Daniel Hernández Hernández**

**Aleida Tamara Valencia Méndez**

Silvia

Leonarda

Gregorio

Ángeles

Escenografía: **Sasha Denisse Piña Suárez** · Iluminación: **Samantha Elisa Erlam Lozano** · Musicalización: **José Gabriel Garduño Sánchez** · Vestuario: **Leilani Yocelyn Jaimes Martínez** · Utlitería: **Yéssica Daniela González Berriel**

La falta de color en la vida de estos personajes los ha sumergido poco a poco, a lo largo de sus vidas en una profunda y espesa oscuridad... Y algunos de ellos simplemente no pueden estar más en ese yugo de reproche. Observen entonces el cliché de una discusión familiar, un cliché perfectamente justificado por las dolencias de estos personajes.

Categoría

A

Nivel  
Bachillerato



Obras Finalistas

Obras Finalistas



**Santorom.****El día en que vienen a convivir**Autor y director: **Hilario Sánchez Jonguitud**

Colegio de Bachilleres 13 Tanquian, San Luis Potosí

Grupo **Teatro garage**

## Elenco

<b>Sebastián Alonso</b>	Violinista (Narrador)
<b>Lupita Huizar</b>	Carmen
<b>Leonardo Escobedo</b>	Oficial
<b>Yobayi Aldair</b>	Chano
<b>Alejandro Cedillo/ Vicente Hernández</b>	Soldado H13
<b>Ramón Salazar/ Oscar Antonio</b>	Soldado M9
<b>Jesús Acosta/ Antonio Meraz</b>	Guardaespaldas
<b>Idalia Hernández</b>	La hermana
<b>Rodolfo González</b>	El hermano
<b>Hugo Zavala/ Bari Daniel</b>	Don Armando/ Candidato
<b>Emilio Hernández</b>	Maestro Rural
<b>Erick Hernández</b>	Juez
<b>María Fernanda Zúñiga</b>	Señora 1
<b>Abigail Monroy</b>	Señora 2
<b>Sara Azuara</b>	Señora 3
<b>María José, Abdi Naly Cruz, Tayde Gonzalez,</b>	Invitados
<b>Jazmin Hernández, Mayrim Manriquez, Daniel Salazar</b>	
<b>Carlos Esteban, Cesar Ramirez y Sebastian Zuñiga</b>	Huehues

Escenografía: **Antonio Trejo** • Iluminación: **Antonio Trejo** y **Ángel Olvera**  
 • Musicalización: **Sebastián Alonso** • Vestuario: **Creación colectiva** •  
 Utilería: **Ángel Olvera, Edgar Jonguitud, Jeovani Meraz** • Asistente de  
 dirección: **Antonio Trejo**

Es 2 de noviembre en la Huasteca Potosina, es la fiesta de *Santorom* en la cual los difuntos visitan a sus parientes. Pero en esta ocasión las ánimas no sólo vienen a convivir. Hasta ese lugar llegan dos jóvenes músicos, algo saben de la gente de esa comunidad que nos irán narrando.



## Otros tiempos

Autor y director: **Jesús Alberto Bueno Beltrán**

**Unidad Académica 2 de octubre de la  
Universidad Autónoma de Sinaloa**  
Grupo **2 de octubre**

### Elenco

<b>Fernanda Cuen</b>	Fernanda
<b>Mariana Martínez</b>	Cielo
<b>Sarai Aragón</b>	Mariana
<b>Cecilia Medina</b>	Cecilia/ Doctora
<b>Luis Artemio Ortiz</b>	Doctor/ El profe/ Don Lucho

Escenografía: **José Miguel Ávila Carrasco** • Iluminación: **Víctor Alexis Aguilar Jiménez** • Musicalización: **Sergio Alonso Pérez García** • Vestuario: **Abigail Ayala Aguilar** • Utilería: **Reyna Esperanza Torrescano Echavarría** • Asistencia de dirección: **Zeira Montes**

A partir de la idea de participar en un concurso escolar de teatro en la capital del estado, los integrantes (actores y director) de un taller de teatro de un pequeño y alejado pueblo, van narrando el por qué decidieron concursar, y comparten al mismo tiempo, sus miedos, sus problemas y los momentos más significativos de sus vidas.



**La ópera de los  
tres centavos**

de **Bertolt Brecht**

Dirección: **Óscar Serrano Cotán**

Adaptación: **Sixto Castro Santillán**

**Centro de Educación Artística “Diego Rivera”**

Grupo **Areté**

Elenco

**Amaury Garrido Sérbulo**

**Mariela Coria Ramos**

**Astrid Martínez Amaya / Minah Cerviño del Río**

**Fernando Moctezuma**

**Diego Padilla Dávila**

**Raúl Josephe Meléndez**

**Emma María Aguilar Malacara**

**Frida Mejía Corzas / Dulce Karina Salgado**

**Ángel Estrada López**

**Jonathan Jeremías Peachum**

**Señora Peachum**

**Fernando Frías**

**Mackie Navaja**

**Matías**

**Brown el Tigre**

**Lucy**

**Jenny**

**Smith**

Escenografía y vestuario: **Oscar Serrano Cotán** • Iluminación: **Natalia Sedano**

• Asesor vocal: **Yoloxóchitl Flores Granados** • Asesor musical: **José Antonio**

**García Moreno** • Realización de escenografía: **Paulino Ortíz** • Realización de

vestuario: **Claudia López B.** • Utería: **Colectiva**

Polly hija del afamado señor de los mendigos se enamora del mayor bandido de la ciudad, Mackie, ambos se quieren casar, pero los padres de ella se oponen y planean truncar el enlace matrimonial. Sin embargo, no todo sale como lo han previsto.



Domingo 7 • 11:30 hrs. Foro Sor Juana Inés de la Cruz

**El extraño jinete**de **Michel de Ghelderode**Adaptación y dirección: **José Antonio Linares Lugo**

Facultad de Estudios Superiores Aragón

Grupo **Insha-Inicte**

## Elenco

<b>David López Lara</b>	Vigía
<b>Maricela Reyes Martínez</b>	Vieja 1
<b>Alan Monataño Obregón</b>	Vieja 2
<b>Ana Isabel Alcántar Montes</b>	Vieja 3
<b>Lizbeth Trueba Galván</b>	Vieja 4

Escenografía, iluminación, musicalización, vestuario y utilería: **Compañía Insha – Inicte** - Maquillaje: **Leticia Martínez Hernández**

La acción se desarrolla en la sala de un viejo hospital habitado por viejos calamitosos vestidos de harapos. La muerte es como una inminencia obsesiva y cercana. Campanas anuncian la llegada de *El extraño jinete*, el cual pregunta a sus compañeros si tienen miedo de morir. Los viejos se lanzan a un extraño ritual de despedida, pero *El extraño jinete* no viene por ellos.



Domingo 7 • 13:00 hrs. Teatro Juan Ruiz de Alarcón

**Los motivos del lobo**de **Sergio Magaña**Dirección: **Fernando Morales García****Facultad de Estudios Superiores  
Acatlán de la UNAM**Grupo **Teatro Universitario Acatlán (TUA)**

## Elenco

<b>Marco Antonio Hernández Castelán</b>	Martín Guolfe
<b>Zoe Karina Navarrete Sandoval</b>	Eloísa Donoju
<b>María del Rocío Dávila Topete</b>	Señora Maud
<b>María José Ramírez Salgado</b>	Fortaleza
<b>Christian Eduardo Rojas González</b>	Lucero
<b>Mariana Danis Mayén</b>	Libertad
<b>Mario Alberto Rivera García</b>	Azul

Muchachos, vecinos, pueblo: **Jesús Gustavo Salazar, Diana Karen Espinosa Flores, David Jonás Ramírez Zavala, Karen Ariana Rodríguez Moreno, Gabriel Riveroll, César Rico Casas, Patricia Segundo**

Escenografía: **Fernando Morales** • Iluminación: **Carlos Gutiérrez** •  
Musicalización, vestuario, utilería: **El Grupo**

*Los motivos del lobo* es una obra ambientada en el México de los 50's que permite al espectador observar los instintos del ser humano, la pérdida de la inocencia y el miedo a la sociedad. Es un recorrido por los rincones más oscuros de mentes llenas de fantasía y un encuentro con una realidad inesperada.



**Domingo 7 • 16:30 hrs.** Foro Sor Juana Inés de la Cruz

## Criaturas

de **Alberto Adelach**

Dirección: **Fernando Morales García**

**Facultad de Estudios Superiores  
Acatlán de la UNAM**

Grupo **Teatro Universitario Acatlán (TUA)**

### Elenco

**César Rico Casas**

Juan

**Jesús Gustavo Salazar Martínez**

Andrés

**David Jonás Ramírez Zavala**

Asistente

Escenografía, musicalización y vestuario: **El Grupo**

Dos niños juegan, solo juegan. Su fantasía, su mente y su cuerpo crean mundos, historias, personajes... todo es posible.





Domingo 7 • 18:00 hrs. Teatro Juan Ruiz de Alarcón

**Esperando a Godot**  
de **Samuel Beckett**Adaptación y dirección: **Esaú Corona**Revisión de traducción: **Miguel Ángel González****Facultad de Artes y Diseño de la UNAM**Grupo **Taller de Teatro de la Facultad de Artes y Diseño**

## Elenco

<b>Maximiliano Vargas</b>	Estragón
<b>Karina Morales Medel</b>	Estragón
<b>Alexander de la Luz Altamirano</b>	Vladimiro
<b>Mirza Valentina Mosqueda Mancera</b>	Vladimiro
<b>Ana Estefanía Cureño Ramírez</b>	Lucky
<b>Said Tapia Cárdenas</b>	Pozzo
<b>Berenice Álvarez Martínez</b>	Muchacho
<b>Paola Yolotzin Bocardo Vázquez</b>	Mujer
<b>Claudia Ivette Estrada Escobar</b>	Mujer
<b>Angélica Cruz Esquivel</b>	Mujer
<b>Dante Yair Tapia Vergara</b>	Hombre
<b>Jazmín Cervantes López</b>	Muchacho

Escenografía: **Anareli Cervantes López** y **Esaú Corona** • Iluminación y musicalización: **Esaú Corona** • Vestuario: **El grupo** • Utilería: **Anareli Cervantes López**

Vladimiro y Estragón esperan a un tal Godot mientras buscan cómo lidiar con el aburrimiento de cada día. El tiempo se ha detenido y parece que lo único que se puede hacer es esperar a que el misterioso personaje aparezca repentinamente para traer a sus vidas un cambio desconocido.



**Dios entre mortales****Creación colectiva**Dirección: **Wendoline Gabriele Benítez (Wen Gabrielle)**

Basada en algunos cuentos de

*Mujeres de ojos grandes* de **Ángeles Mastretta****Universidad Veracruzana**Grupo **Manos a la obra**

## Elenco

**Anayeli Sánchez****Jacqueline Vania****Alicia Petrili****Katia Lagunes****Nelly Gil****Johanna Cuevas****Karla Piedra****Karem Manzur****Alejandra Aquino****Shaní Lozano****Exxón Muñoz**

Tía Verónica

Tía Isabel

Tía Eloísa

Tía Daniela

Tía Mónica

Tía Clemencia

Tía Leonor

Tía Charo

Tía Carmen

Tía Fernanda

Arzobispo

Acólitos

**Óscar Coromina****Vicente Pérmar****David Lara****Miguel Arcos**Iluminación: **Johanna Cuevas** · Vestuario: **María Antonieta Cuervo**

Se asoman los ojos de diez mujeres por las ventanas. Entramos a una iglesia poblana de 1940 y vemos los más íntimos arrepentimientos, las peticiones más extrañas y algunas confesiones muy desesperadas. ¿Será posible liberarse de los propios pecados frente al cura?





## Un enemigo del pueblo

de **Henrik Ibsen**Dirección: **Alejandro Zamora** e **Itzhel G. Razo**Traducción: **Clelia Chamatrópulos**Adaptación: **Carla Rodríguez** y **Olinmenkin Nájera**

**Colegio de Literatura Dramática  
y Teatro de la FFyL de la UNAM**  
Grupo **TICAUNAM Un enemigo**

### Elenco

**Gerardo Efraín Gallardo Talavera****Sául Otero Serralde****Mónica Paloma Alvarado Martínez****Lucía Valentina Guerrero Muñoz****Viridiana Sarai Velasco García****Querena García Fernández****Luis Alberto Salvador Avelar****José Carlos Parra Flores****Olinmenkin Sosa Nájera**

Doctor Tomas Stockmann

Alcalde Peter Stockmann

Catalina de Stockmann

Ana Kill

Abogada

Borracha

Director Hovstad

Impresor Aslaksen

Billing

Escenografía: **Alejandra Morales Meléndez** y **Jimena Audefroy** •Iluminación: **Luis Alberto Salvador Avelar** y **Jimena Audefroy** •Musicalización: **Alejandro Zamora** y **Gerardo Gallardo** • Vestuario y utilería:**Alejandra Morales Meléndez** • Edición de audio: **Luis Alberto Salvador Avelar**

El Dr. Tomas Stockmann confirma que el agua del balneario donde habita está contaminada, solicita apoyo a su familia y amigos del periódico local para dar a conocer esta noticia. Sin embargo, el Alcalde no le permitirá difundir dicha información. Ante la negligencia de las autoridades el Dr. Stockmann realizará una asamblea en donde enfrentará a los ciudadanos para revelarles la verdad.



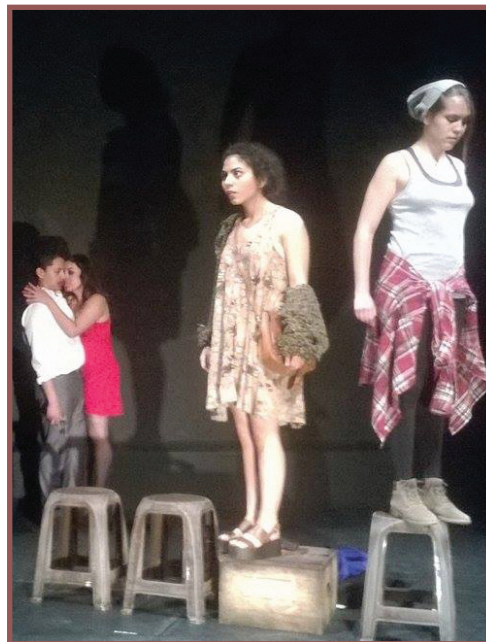
**Telefonemas**  
de **Edgar Chías**Adaptación: **Juan Pablo Cervantes** y **Óscar Alatríste**Dirección: **Óscar Alatríste****Escuela Nacional de Arte Teatral del INBA**Grupo **La rebelión del Hefesto**

## Elenco

<b>Óscar Alatríste</b>	Ulises
<b>Patricia Loranca</b>	Marla
<b>Rodrigo Ríaz</b>	Ar
<b>Nadia Zoe Rivera</b>	Pi
<b>Lucía Corbello</b>	Li

Escenografía, musicalización y utilería: **La rebelión de Hefesto** • Iluminación: **Gustavo Luviano** • Vestuario: **Andrés Mota** • Asistente de dirección: **Juan Pablo Cervantes**

El sueño de una realidad que no es y que es a la vez. La vida de un Ulises Fuentes, a través de los ojos de Marla, su compañera de viaje; dos peces fuera del agua, fuera de una sociedad que no los comprende ni tiene la intención de hacerlo, dos seres que se ven en la necesidad de vivir en una sociedad deseosa de vivir.



**Zelus, el ardor en Fall River**de **Gustavo Luviano**Dirección: **Eduardo Camacho****Colegio de Literatura Dramática  
y Teatro de la FFyL de la UNAM**Grupo **La otra opción**

## Elenco

<b>Leilani Ramírez</b>	Emma
<b>Mariana Teyer</b>	Bridget
<b>Itzel León</b>	Lizzie
<b>Paloma Alvarado Martínez</b>	Abby
<b>Yael Rivas Espejel</b>	Dr. Bowen/ Oficial Reed/ Juez
<b>Eduardo Camacho</b>	Abogado
<b>Claudio Castañeda</b>	(actor invitado) Andrew y Knowlton

Escenografía, musicalización, vestuario y utilería: **Creación Colectiva** • Iluminación:  
**Hugo López Aguayo** • Asistente de dirección: **Yael Rivas Espejel**

Una familia tradicional de Fall River, Massachusetts, vive el ardor de los celos cuando las mentiras, las falsas promesas y el desencuentro los atrapan. Tras la muerte de su esposa, Andrew decide llenar la figura femenina con otra mujer. El secreto entre Andrew y su hija Lizzie se convierte en el misterio que desencadena dos asesinatos.



## Enemigo de clase

de **Nigel Williams**

Dirección: **Angeles Castro Gurría**

Adaptación: **David Olguín**

**Casa del Teatro AC.**

Grupo **6K**

Elenco

**Julio Bustillo**  
**Iván Mondragón**  
**David Grimaldo**  
**Oscar Alejandro**  
**Emmanuel Ortega**  
**Rodrigo Llanos**  
**Mario Alberto Silva**

**Iron**  
**Skylighth**  
**Nipper**  
**Sweetheart**  
**Racks**  
**Snatch**  
**Maestro**

Escenografía, vestuario y utilería: **Estela Fagoaga** • Iluminación: **Pablo G. Rodríguez** • Musicalización: **David Grimaldo** • Asistente: **Stephano Morales**

Seis adolescentes viven la marginación de su contexto social a la espera de noticias. Tal vez un nuevo maestro. Mientras tanto juegan a dar clases, perverso juego que termina en una vuelta de tuerca para quienes se confiesan ante sus compañeros, pues el conocimiento siempre resulta aterrador.



**La visita de la vieja dama**de **Friedrich Dürrenmatt**Adaptación: **Lorena Lázaro** y **Oscar Alán de la Cruz**Dirección: **Oscar Alán de la Cruz****Facultad de Humanidades de la Universidad Autónoma  
del Estado de México. Licenciatura en Artes Teatrales**Grupo **Cincuenta y uno, diez, quince**

## Elenco

<b>Néstor Zepeda</b>	Clara Zahanassian
<b>Julio Chávez</b>	Alfredo III
<b>Pamela Otero</b>	Alcalde
<b>Daniela Sánchez</b>	Maestro/ Loby
<b>Alfredo Solano</b>	Policía/ Pintor
<b>Argenis Méndez</b>	Carnicero/ Pastor/ Coby
<b>Mezli Mariana</b>	Médico/ Señora 1/ Sacristán
<b>Uriel Solís</b>	Notario/ Marido VII, VIII y IX/ Gimnasta/ Reportera/ Pintor/ Coby
<b>Ramses Martínez</b>	Mayordomo
<b>Ilse Gil</b>	Jefe de estación/ Matilde/ Señora 2/ Operador

Escenografía: **Oscar Alán de la Cruz** • Iluminación: **Iván Isidro Cortez** y **Oscar Alán de la Cruz** • Selección Musical: **Teo R.P.** y **Oscar Alán de la Cruz** • Vestuario: **Adriana Ruíz** • Utería: **José de Jesús Barrera Vilchis**, **Julio Chávez**, **Mezli Mariana** • Máscaras: **Héctor Patiño** y **Alberto González** • Asistente de dirección: **Alondra Mina** • Carpintería: **Fernando Hernández** • Realización y Pintura Escénica: **Mtro. Román González** • Coordinación de Vestuario: **Arturo Cruz** • Realización de Vestuario: **Ben Hadad Gómez Guzmán**

Clara Zahanassian regresa a su pueblo natal, encontrándose con el lugar de la miseria. Al ser millonaria puede ayudar al pueblo a salir adelante, lo cual ofrece hacer, donando mil millones de pesos con una sola condición.



## Enemigo de clase

de **Nigel Williams**

Dirección: **Sergio Cuéllar**

Adaptación libre: **Ángel Iván Olivares Buendía**

**Universidad de Londres**

Grupo **6TOK**

Elenco

**Mario Alberto Lozano Valencia**

**Alejandro Piedras**

**Daniel Oropeza**

**Zaid Rodríguez**

**Antonio Algarra**

Adbeel SPIDER

Alejandro Airon

Daniel Eunico

Zaid REINA

Maestro voz off

Escenografía, iluminación y utilería: **Ricardo García Luna** • Musicalización: **Jair Torres**

• Vestuario: **Mauricio Salazar** • Asistencia de dirección: **Ana Laura Reséndiz**

En medio de un sistema corrupto, excluyente y violento, cuatro jóvenes marginados se encuentran encerrados en un salón de clase, en una prisión y en su propio interior. Buscan intensamente la forma de desafiar el orden social, sus aún ganas de soñar, sus miedos y el dolor que les causa el no futuro.





## Cuando pienso en el teatro no me asusta la vida

Adaptación de *La Gaviota* de **Antón Chejov**

Adaptación y dirección: **Nicolas Zlatoff**

Traducción francesa: **A. Markowicz y F. Morvan**

Traducción española: **I. Castro**

**GEIQ Théâtre (Francia) / Manufacture (Suiza)**

Grupo **Ampoule Théâtre**

### Elenco

**Pauline Bertani**  
**Emmanuel Demonsant**  
**Valentin Dilas**  
**Clémentine Haro**  
**Fabrice Henry**  
**Lyes Kaouah**  
**Coralie Leblan**  
**Vincent Pouderoux**

Macha/Pauline  
Kostia/ Emmanuel  
Trigorine/ Valentin  
Nina/ Clémentine  
Arkadina/ Chamraev/ Fabrice  
Medvedenko/Lyes  
Nina/ Chamraev/ Coralie  
Kostia/ Vincent

Iluminación: **Franck Degregori** • Musicalización: **NohOi (Pierrick Bacher, Mika Faure)**

La vida de nueve actores se encuentra con *La Gaviota* de Anton Chéjov. Mientras que los personajes ficticios y la realidad están implícitos los unos en los otros. La pieza desarrolla las estructuras narrativas de la gaviota, tanto con elementos del texto de Chéjov como con las improvisaciones de los actores.



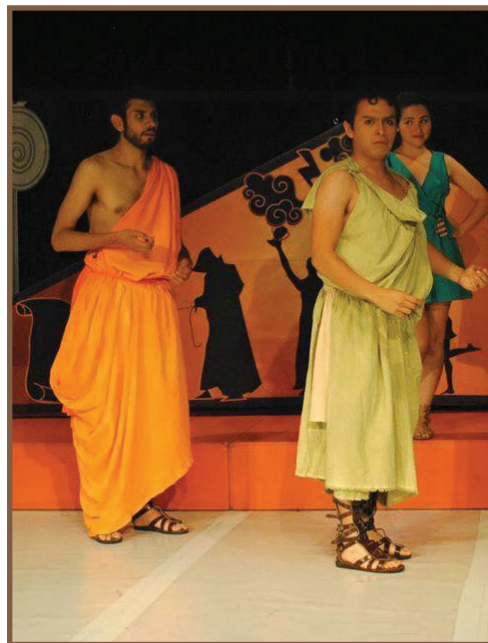
**God**de **Woody Allen**Adaptación: **Alonso Álvarez** y **Mónica Campos**Dirección: **Mónica Campos****Colegio de Literatura Dramática y****Teatro FFYL de la UNAM**Grupo **M Producciones**

## Elenco

<b>Héctor Sandoval</b>	Diabetes/ Fidípides/ Actor
<b>Alberto Martínez</b>	Hepatitis/ Autor
<b>Itzmana Ponce</b>	Doris
<b>Jorge Viñas</b>	Triquinosis
<b>Michelle Menéndez Acuña</b>	Coro
<b>Mariana Vidals</b>	Coro
<b>Valeria Gómez Flores</b>	Coro
<b>Alonso Álvarez Parra</b>	Rey/ Voz de Woody Allen
<b>Alex Posse</b>	Colitis/ Bobby Parca/ Zeus
<b>Lizeth Aguilasocho</b>	Lorenza/ Wendy Parca
<b>Moisés Morán</b>	Hombre/ Guardia
<b>Xareni Cruz</b>	Mujer acuchillada/ Coro
<b>María Fernanda Juárez</b>	Blanche Dubois/ Coro
<b>Inés Villegas</b>	Coro

Escenografía: **Mauricio Baylón** • Iluminación: **Vladimir Zecua** • Musicalización: **Juan Fichtl** • Vestuario: **Karen Segura** • Utería: **Producción Ejecutiva** • Producción general: **Mariana Vidals** • Producción ejecutiva: **Mauricio Baylón** y **Montserrat Peralta** • Asistente de producción: **Sonia Landeros** • Asistente de escenografía: **Abigail Puebla** • Tech team: **Mariana Calderón, Alejandro Ruvalcaba y Benjamín Calleros**

La puesta en escena es una historia redonda que termina como inicia (aparentemente). Comienza con la búsqueda de dos antiguos griegos, uno de ellos autor que busca un final para su obra, el otro actor que intenta resurgir su carrera, una filósofa que quiere ser actriz (que es mesera y no sabe nada de filosofía); un cuestionamiento a la existencia de Dios y de ellos mismos.





**Orégano**de **Sergio Lobo**Adaptación: **Colectiva**Dirección: **Francisco Granados y Alán España****Escuela Nacional de Arte Teatral del INBA**Grupo **Aldo y Alán Diseño Escénico**

## Elenco

<b>Francisco Granados</b>	Madre
<b>Mafer Vergara</b>	Hija
<b>Fernando Villed</b>	Hijo
<b>Yair Gamboa</b>	Padre

Escenografía: **Aldo Alemán y Alán España** • Iluminación y vestuario: **Alán España** • Utlilería: **Xareny Orzal**

Un padre desempleado, un hijo con problemas de identidad, una hija insatisfecha e inconforme y una madre que se niega a aceptar la realidad. La familia está en crisis, todos perciben su propio fracaso. Peleas, confesiones, rupturas son los ingredientes de esta pieza con un toque de humor ácido y situaciones características del teatro de lo absurdo.



“Don Corleone” o “en el lugar del olvido”

Autor y director: **César Ortiz**

**Escuela Nacional de Arte Teatral del INBA**

Grupo **Tres con todo Producciones**

Elenco

<b>Omar Amador</b>	Don Corleone
<b>Hugo Villalvazo</b>	Don Corleone
<b>Emmanuel Macías Rangel</b>	Don Vito
<b>Adán Aguilar</b>	Don Alex
<b>Carol Muñiz</b>	Consejero Tataglia
<b>Jair Varzate</b>	Ganesha
<b>Diego Garza Marín</b>	Ganesha

Escenografía y utilería: **Lucía Geraldo** • Iluminación: **Lucía Geraldo** y **Malinali Ríos** • Vestuario: **Malinali Ríos**

Una comedia esperanzadora en donde el lenguaje dancístico y el canto logran un espectáculo completo. Cuatro muchachos en busca de un mejor destino huyen del mundo común y encuentran *El lugar del olvido*; los acompaña Ganesha, divinidad que los observa todo el tiempo y quien dicta su camino, más al descubrirlo, Don Corleone, logra escapar del trágico final.



**Cómo no estar solo**de **Juan Carlos Franco**Dirección: **Martha Rodríguez Mega****Colegio de Literatura Dramática y****Teatro de la FFyL de la UNAM**Grupo **Sí o Sí Teatro**

## Elenco

<b>José Pescina</b>	A
<b>Inés Peláez</b>	B
<b>Laura Loredó</b>	A
<b>Zabdi Blanco</b>	B

Escenografía, vestuario y utilería: **Sí o Sí Teatro** • Iluminación: **Crysse Guerrero González** • Diseño sonoro: **Martha Rodríguez Mega** • Música grabada: **Aralim Figueroa** • Producción ejecutiva: **Martha Rodríguez Mega** y **Juan Carlos Franco** • Producción y gestión cultural: **Fernanda Carrión**.  
Asistente de dirección: **Juan P.**

Una pareja ha creado una ficción y la ficción parece resistirse a permanecer en ese plano: lo invade todo hasta permear el instante mismo que viven los actores. ¿Qué realidad es más real si todas se funden, se entrelazan o se atraviesan incluyendo esa en la que el público observa a dos actores que interpretan dos personajes, que crean a su vez otros personajes.



# Obras Internacionales

México-Alemania

Estados Unidos

México-España

México-Colombia

Polonia

Colombia

Domingo 7 - 18:00 hrs. / jueves 11 y viernes 12 - 20:00 hrs. /  
sábado 13 - 19:00 hrs. / domingo 14 - 18:00 hrs. / miércoles 17, jueves 18 y viernes 19 -  
20:00 hrs. / sábado 20 - 19:00 hrs. / domingo 21 - 18:00 hrs. / Foro del CUT

## Clavijo Clavigo

de Johann Wolfgang von Goethe

Adaptación y dirección: **Michael Keller** y **Harry Fuhrmann**

Traducción: **Frank Carrera**

Producción: **México (UNAM) - Alemania (Academia Ernst Busch)**

### Elenco

Estudiantes de la Academia de Arte Dramático Ernst Busch, Berlín:

<b>Jeremy Mockridge</b>	Clavigo
<b>Lea Wegmann</b>	Marie
<b>Tobias Lutze</b>	Carlos
<b>Juliane Böttger</b>	Sophie

Estudiantes del Centro Universitario de Teatro, México:

<b>Antonio Saavedra</b>	Clavigo
<b>Ana Clara Castañón K.</b>	Marie
<b>Luis Rivera</b>	Carlos
<b>Emmanuel Lapin</b>	Beaumarchais

Escenografía y vestuario: **Simone Pätzold** · Proyecciones: **Evgeny Reno** y **Paul Bickle** · Coreografía: **Martin Gruber** y **Ensemble** · Asistente de dirección y producción: **Frank Carrera** · Productora residente: **Mishell Ordóñez** · Asistente de iluminación: **Jesús Giles**

En Madrid, Clavigo logra convertirse en Archivero del Rey gracias a sus habilidades literarias, a su consejero Carlos y al apoyo de las hermanas Marie y Sophie. Clavigo ha mantenido una relación amorosa durante seis años con la hermana menor, Marie, a quién ha hecho incluso una promesa de matrimonio, de la cual se retracta siguiendo el consejo de Carlos, para quien Marie y su baja posición social serían un obstáculo en la carrera de Clavigo en la corte. Las hermanas le escriben a su hermano, que es abogado y vive en Francia, para pedirle ayuda. El hermano llega y no encontrando motivo alguno para que haya roto su promesa de matrimonio con Marie, obliga a Clavigo a aceptar su

culpa en una declaración por escrito, con el objetivo de publicarla y echar por tierra su prometedor futuro si no cumple su promesa de matrimonio. Clavigo habla con Marie para pedirle perdón. Logra convencer a Sophie y a su hermano de sus renovadas intenciones de casarse con ella, mientras Marie duda. A Carlos no le resulta difícil volver a desviar a Clavigo de tales intenciones y entonces lo vemos como “un pequeño hombre” atrapado en una encrucijada: ¿Debe decidirse por una vida tranquila y sencilla con las alegrías de la vida casera y en un confinamiento propio de un “hombre honesto”? ¿o debe entregarse a las tentaciones de una carrera profesional en la corte, rodeado de poder y grandeza? Clavigo decide que va a continuar su carrera y entonces Carlos prepara una demanda en contra del hermano que obligó a Clavigo a firmar contra su voluntad la declaración en que acepta su culpa. La familia Beaumarchais recibe la carta con la demanda en tanto Clavigo se oculta. El hermano buscará la venganza mientras Marie muere.

**Michael Keller:** Graduado en Drama y Educación, trabajó como actor y director varios teatros de Alemania y en cine y televisión. Dese 1981 ha trabajado como académico en la famosa Escuela de Arte Dramático “Ernst Busch” en Berlín. Desde 1996 ha sido profesor y por dieciséis años director del departamento de drama, además de haber enseñado en el llamado “curso básico y de improvisación” para estudiantes del primer año. Ha dirigido 10 producciones para estudiantes del último año con varios artistas invitados y ha ganado numerosos premios dentro y fuera de Alemania. También ha impartido numerosos talleres y cursos sobre el método de Berthold Brecht con la intención específica de enseñar a los actores de la “Ernst Busch.” También ha dado varias Master Class en Perú, Oslo, Utrecht, Estambul y Shanghai. Por 25 años él también ha entrenado a actores de cine y televisión, por lo que ha trabajado con algunos de los artistas alemanes más reconocidos. El profesor también es conocido nacional e internacionalmente por entrenar a abogados, gerentes y ejecutivos de política y economía.

**Harry Fuhrmann:** Finalizó sus estudios teatrales en 1995 en la Academia de Música y Teatro de Hamburgo y trabajó varios años como actor en varios teatros de Alemania. De 1998 al 2002 estudió Dirección en la Academia de Arte Dramático, Ernst Busch en Berlín. Durante este tiempo trabajó como asistente de dirección de Peter Zadek en el “Vienna Burgtheater”. En el 2004 fundó el grupo de teatro the “Flying Fish”. Con dicha compañía realizó una gira de ocho meses a lo largo de Nepal e India entre 2005 y 2006. Desde el 2002 ha trabajado en varios teatros como National Theater Mannheim, Neues Theater Halle, Staatstheater Mainz, Theater Bern, Badisches Staatstheater Karlsruhe, Staatstheater Cottbus, Theater Baden-Baden, Theater Ulm y el Theater Augsburg. En el 2010 fue docente en la Escuela de Arte Dramático Toi Whakaari de Nueva Zelanda y en “Victorian College of Arts” de Melbourne Australia. Ha conducido talleres internacionales de Teatro en Oslo Utrecht y Teherán. También desde el 2010 ha sido docente de la Escuela de Arte Dramático “Ernst Busch” en Berlín.

## Academia Ernst Busch de Arte Dramático, Berlín Alemania

Tiene más de un siglo de historia. En 1905, el recién nombrado director del “Deutsches Theater”, Max Reinhardt fundó el primer Conservatorio Alemán de Actuación en la historia. Al hacerlo afilió su teatro con una destacada institución de enseñanza para las futuras generaciones de artistas. Esta relación continuó hasta 1951 cuando la escuela se convirtió en una escuela superior independiente y autónoma. En 1971 el programa educativo se extendió para incluir la Facultad de Marionetas. En septiembre de 1981, tres décadas después de su trasfomación del Conservatorio de Actuación, a la escuela se le dio el estatus de Universidad y tomó el nombre del celebrado actor Ernst Busch (1900-1980). En 1974 el Instituto de Dirección Teatral fue incluido en la Escuela, seguido del Departamento Coreográfico en 1988, el cual se solidificó con un programa de Danza en 2006, convirtiéndose finalmente así en el Departamento de Danza. La Academia esta hoy en día compuesta por cuatro departamentos: Actuación, Dirección, Marionetas y Danza además de contar con su propio Teatro.



HOCHSCHULE FÜR SCHAUSPIELKUNST  
"ERNST BUSCH"  
BERLIN

Cátedra  
Ingunnar  
Berghman  
INSTRUMENTAL  
UNAM



Martes 9 - 20:00 hrs. / Miércoles 10 - 20:00 hrs.  
Sala Miguel Covarrubias

## Ganador / Perdedor

(**Topdog / Underdog**)

de **Suzan-Lori Parks**

Dirección: **Mark Kuntz**

Departamento de Teatro del Colegio de Bellas Artes  
y Artes Escénicas de la Western Washington University,  
Estados Unidos

Elenco

**Michael Smith**  
**Teague Parker**

Lincoln  
Booth

*Topdog/Underdog* de Susan-Lori Parks cuenta la historia de dos hermanos, Lincoln y Booth, quienes fueron abandonados, primero por un padre y luego por el otro. Ellos han tenido que depender sólo el uno del otro para sobrevivir desde su adolescencia. Ahora en sus treinta, ambos hermanos luchan por hacer una nueva vida, una que los saque de la pobreza. Lincoln, un maestro timando en el juego "Monte de tres cartas", ha abandonado la vida del crimen por un trabajo más respetable haciendo imitaciones de Abraham Lincoln en un salón de entretenimiento. Booth por su parte, se gana la vida como un ladronzuelo, uno que busca emular el éxito de su hermano mayor aprendiendo a lanzar las cartas. En cualquier momento, uno puede perder su poder ante el otro, sólo para terminarlo cediendo después. *Topdog/Underdog* revela un mundo patas arriba en cual Lincoln y Booth viven. Un mundo caótico que es tanto peligroso como ilusorio.

Escenografía: **Dipu Gupta** · Iluminación: **Darren McCroom** · Diseño de vestuario:  
**Janelle Kimbrough** · Asistente de dirección: **Kayla Adams**

**Mark Kuntz:** Ha dirigido más de 150 producciones en los últimos 38 años en teatros y universidades de todo Estados Unidos. Ha sido Presidente Nacional del Kennedy Center American Theatre Festival, así como presidente del Conferencia de Drama del Noroeste.

Departamento de Teatro del Colegio de Bellas Artes y Artes Escénicas  
de la Western Washington University

Es una institución de artes liberales patrocinada por el estado en la parte noroeste del Estado de Washington (cercana a la frontera con Canadá). La escuela tiene aproximadamente 14,000 estudiantes, la mayoría provenientes del área metropolitana de Seattle. El Departamento de Teatro tiene 140 especializaciones, y ha logrado posicionarse como un programa ganador de reconocimientos en las áreas de actuación, dramaturgia, dirección y diseño. La mayor parte de sus ex-alumnos se encuentran empleados en su profesión y muchos de los actuales estudiantes tienen un reconocimiento nacional por su excelencia.



  
WESTERN



Jueves 11 y 18 - 20:00 hrs. / viernes 12 y 19 - 20:00 hrs. /  
sábado 13 y 20 - 19:00 hrs. y domingo 14 y 21 - 18:00 hrs.  
Teatro Santa Catarina

## Cuando todos pensaban que habíamos desaparecido\*

(Gastronomía escénica, teatro documental con base en  
la comida y la fiesta de muertos)

### Creación colectiva

Dirección: **Damián Cervantes**

**Diana Magallón**

**José Rafael Flores**

**Ma. Carmen Ruiz**

**Luis Alberti**

**Maite Urrutia**

**Irene Caja**

**Alejandro González**

México

México

México

México

España

España

España

Producción ejecutiva: **Vania Sauer** - Realización de máscaras: **José Rafael Flores**  
- Concepción espacial: **Damián Cervantes**

Una historia no lineal. Un ritual entre dos regiones, cocina en tiempo real que configura un discurso con respecto a nuestro pasado inmediato y al encuentro, entre dos culturas. México-España. Un encuentro que ha tenido un devenir conjunto en las peores tragedias. Los actores, narran su historia personal a través de su comida, esta comida que tiene una historia y que es una historia que nos configura a todos los que vivimos esta historia moderna. Se invita al espectador a la mesa de los recuerdos, y a la mesa de preparación, y ahí sucede un viaje que se cocina lentamente a lo largo de 80 min, para conmemorar a nuestros muertos, consignar el pasado y celebrar la vida y el presente.

Co-producción Escénica: **Vaca 35 Teatro en Grupo + FiraTárrega + Naulvanow + Iberescena + Fonca / México en escena**

**Damián Cervantes:** Nacido en la Ciudad de México (34 años). Premiado con el Jurislaw Korenic Award a mejor director joven (Festival Mess, Sarajevo. 2015). Becario del Internationales Forum dentro del Festival TheaterTreffen, Goethe Institut (Berlín, Alemania. 2015). Diseñador escénico seleccionado, Cuadrienal de Diseño de Praga (2015). Becario del FONCA, Jóvenes Creadores (Dirección escénica) 2012-2013. Egresado de la Licenciatura

en actuación La Casa del Teatro (2002-2006). En la docencia ha sido maestro adjunto de la Licenciatura de Casa del Teatro, así como en el CUT (Centro Universitario de Teatro), guía/creador del laboratorio de training para artistas escénicos y profesor de teatro en el Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey. (ITESM). Ha impartido talleres de teatro contemporáneo en Barcelona, San Sebastián y Madrid, España. Como director 7 obras profesionales desde el 2007. Catástrofe, de Samuel Beckett, dentro del ciclo No queda nada que decir, 5 directores, 5 obras cortas. (Teatro UNAM). Co-Fundador y director artístico de la agrupación **Vaca 35 Teatro en Grupo A.C. (México en Escena 2015-2017)**, conmemorando 9 años (2007).

### Vaca 35, Teatro en Grupo, (México en Escena 2015-2017)

Un grupo de actores y hacedores de teatro en perpetuo diálogo. Conmemorando 9 años (2007). 7 obras en el grupo, mismas que han obtenido reconocimientos, así como viajado en diversos festivales nacionales e internacionales (España, Cuba, Bosnia i Herzegovina). La agrupación trabaja en montajes e investigaciones escénicas, así como en su entrenamiento, laboratorios y diversas sesiones de estudio. Busca ofrecer una alternativa teatral, un pensamiento de autonomía e independencia creativa. En búsqueda del desarrollo del hecho teatral, así como en una experiencia honesta, en diálogo directo con su espectador y comprometida con la obra misma y su entorno. Ganadores del Premio Villanueva 2013 (La Habana, Cuba) y 3 Premios incluyendo el Gran Prix Laurel de Oro y mejor director en el Festival MESS (Sarajevo, Bosnia i Herzegovina).



\*Proyecto apoyado por el Fomento Nacional para la Cultura y las Artes

VACA 35  
TEATRO EN GRUPO

IBERESCENA

FIRATÁRREGA

NAULVANOW

FONCA MEXICO EN ESCENA

Jueves 11 • 20:00 hrs./ viernes 12 • 18:00 hrs./ sábado 13 • 13:00 hrs./  
domingo 14 • 17:00 hrs. Foro Sor Juana Inés de la Cruz

## Dirección Gritadero

de **Guy Foissy**

Dirección: **Felipe Caicedo**

**Producción: México (Teatro UNAM) –  
Colombia (Universidad de Antioquia)**

**Metzeri Mandujano**

**Claudia Olivia**

**Omar Guadarrama**

Conscientes de que vivimos en una sociedad que pretende domesticar el grito, que ha creado las estrategias represivas y los lugares para que ese grito sólo salga “donde”, “cuando” y “como” es permitido, proponemos “Gritadero”, como la posibilidad de entender, reivindicar y sublimar el estado del grito desde el aspecto más íntimo con el fin de lograr un entendimiento universal de este impulso humano.

Esta versión libre de “Dirección gritadero” de Felipe Caicedo, trata de un encuentro en el que los personajes-actores disertan sobre sus vacíos, sus deseos, sus miedos, y sus pulsiones más íntimas, frente a personajes-espectadores a los que se les presenta la escena como un lugar de participación libre y activa. Cuestionamos el lugar pasivo, casi inerte en el que el teatro ha intentado mantener al público, e invitamos a quienes acepten encontrarse con nosotros a que juntos nos preguntemos por tópicos tan universales como el condicionamiento social, el miedo, la violencia, el silencio y todo lo que pueda surgir de este encuentro de la vida vista por la vida.

Escenografía e Iluminación: **Tenzing Ortega** · Vestuario: **Ricardo Loyola** · Asesor musical: **Jesús César Lara** · Asistente de dirección: **Alejandro Luna Torres**

**Felipe Caicedo:** Estudió artes representativas en la Universidad de Antioquia (Medellín, Colombia). Su trabajo como actor, director y dramaturgo ha sido a través de Anamnésico Colectivo Teatral, de quien fue su fundador en 2006 y en donde ha dirigido las obras: *Muros Blancos* (2006); *Hamor-es o Ago Gir como lo he llamado* (2007); *Los 7 enanitos* y *Blanca Nieves* (2008); *Ofelia(s)* (2009); *Lorca* (2010); *Irrisoria: Caddáver exquisito* (2011) y *Os hablan los iracundos* (2013). Alternó a esto ha participado como actor y director invitado en otras agrupaciones como: Fractal Teatro, Teatro Musical de Colombia y actualmente el proyecto *Árbol Procesos creativos vivos*, en donde dirige, junto a Mercedes Pedroche, la obra *Árido, seda, un camino*. Beca a la creación en danza de la Alcaldía de Medellín 2015.

Ha trabajado desde su colectivo con inquietudes y búsquedas de carácter subjetivo, procesos y metodologías nacidas desde el empirismo, y la filosofía de un teatro libre e inútil.





**Viernes 12 - 20:00 hrs / sábado 13 - 18:00 hrs.**  
Sala Miguel Covarrubias

## **Illuminación** (Illumination)

Dirección y coreografía: **Liwia Bargiel**

**Academia Nacional de Arte Dramático Aleksander  
Zelwerowicz de Varsovia (Polonia)**

**Olga Kalicka**  
**Martyna Byczkowska**  
**Vova Makovsky**

**Coro:**  
**Zofia Domalik, Mateusz Kmiecik,**  
**Eliza Rycembel (bailarina invitada)**

Pieza de laboratorio creada por estudiantes de segundo y tercer año del departamento de Actuación. Marta no tuvo una vida fácil. La presencia de Stanislaw en casa era escasa. Él prefiere pasar el tiempo con sus compañeros bohemios de Berlín, viviendo rodeado del esplendor de su fama. Pero Marta era profundamente devota, ella era su amante y madre de sus hijos. Aunque ella se acostumbró a no tener a Stanislaw alrededor, nunca intuyó que su partida había sido para siempre. Dagny quería ser la única para Stach, pero ella se convirtió en una de muchas. Muchos se enamoraron de ella, aunque ella sólo amó a uno. Stach solía decir: "¿si yo no amara a otras mujeres cómo sabría cuánto te amo? Mi compromiso se basa en ponerme a prueba". Los tres: Stanislaw Przybyszewski, Dagny Juel y Marta Foerder se conocen en una galería de Unter den Linden 19, en Berlín, en una exposición de Edvard Munch.

**Liwia Bargiel:** Se graduó del Centro Laban en el 2010, desde entonces ha trabajado con el Warsaw Dance Theater, Pia Meuthen y Martin Sonderkamp (Programa de residencia/premiere), Carolin Finn-Fischer. Es autora de coreografías de espectáculos como *Ce bordel formidable*, *Joanna Insain*, *The Queen*, *Otello*, *Master and Margaret*, *Orlando Palladino* (ópera), dirigidos por Waldemar Raźniak; *Ecce Homo*, dirigida por Krzysztof Majchrzak y *Brazilian stories*, dirección de Marcin Hycnar. Como artista independiente Liwia crea piezas que fueron mostradas en Festivales en Polonia y el extranjero (*What do You see?*, *About me and a bit about You*, *Love Song y Glow*). Desde el 2012 ha sido maestra invitada de la Academia de Actuación de Varsovia. Recientemente ha colaborado con la artista visual Marta Mielcarek en los proyectos interdisciplinarios *Opening position- vertical y Nullpunkt*.

**Academia Nacional de Arte Dramático Aleksander Zelwerowicz (Polonia)**

Es la escuela más antigua de Teatro en Varsovia y se enfoca en formar a futuros profesionales como actores, directores y críticos teatrales. La institución está conformada por cuatro departamentos: Actuación, Dirección, Estudios Teatrales y Artes Teatrales de marionetas en la ciudad de Białystok. Varios de los graduados son la mejor prueba del éxito académico de la institución. Sus espectáculos de fin de curso son de gran popularidad entre el público y gozan de la aprobación de jurados internacionales, siendo premiados por éstos. La Academia también está involucrada con la vida académica y cultural del país, ya que suele organizar y formar parte de simposios concernientes a la historia de la educación teatral.



**AKADEMIA  
TEATRALNA**  
WARSZAWA

Sábado 13 - 20:00 hrs / domingo 14 -13:00 y 18:00 hrs.  
Teatro Juan Ruiz de Alarcón

## Mare nostrum

Dramaturgia y dirección: **Laura Uribe**

Con textos de la obra “*Y los peces salieron a combatir contra los hombres*” de **Angélica Liddell**

**Producción: México (Teatro UNAM) –  
Colombia (Universidad de Antioquia)**

**Marisol Álvarez  
Tata Castañeda  
Esteban M. Madrigal  
Manuela Paniagua**

*Mare nostrum* es un proyecto de investigación-laboratorio escénico que indaga sobre el fenómeno de la inmigración forzada. Expuestos entre pantallas, ensamble musical afro-colombiano, y ambientes virtuales tres actores y un pingüino, reflexionan sobre dos conceptos principales: *El desplazamiento forzado* y *los refugiados* que a causa de la violencia provocada por algún conflicto armado han sido obligados a abandonar su hogar. Entre el documental, el biodrama, la poesía política, la multimedia, la instalación, el video-performance y el mito planteado por Liddell sobre africanos ahogados en el mediterráneo en su deseo de alcanzar Europa, se reúne una pieza fragmentaria contemporánea transdisciplinaria que da lugar a *Mare nostrum*.

Escenografía e Iluminación: **Tenzing Ortega** · Vestuario: **Ricardo Loyola** · Diseño Multimedia: **Edmundo Herrera** · Diseño Sonoro: **Edmundo Herrera y Anna Cristina Portillo** · Diseño Musical en vivo: **Tata Castañeda** · Concepción espacial: **Laura Uribe** · Dramaturgista: **Manuela Paniagua** · Asesoría en dramaturgia: **Noé Morales** · Colaboración artística: **María Sandoval, Noé Morales y Marianella Villa** · Voz en off acento francófono: **María Sandoval** · Productora residente: **Rebeca Bravo** · Diseño de Instalación “Desnacionalización voluntaria”: **Laura Uribe** · Colaboración general y fotografía: **Anna Cristina Portillo**

La pieza incluye textos de: **Laura Uribe, Angélica Liddell, Marisol Álvarez, Tata Castañeda, Esteban M. Madrigal y Noé Morales.**

**Laura Uribe:** Directora de escena, actriz e investigadora escénica. Licenciada en actuación por la Escuela Nacional de Arte Teatral del Instituto Nacional de Bellas Artes. Becaria del Programa de Jóvenes Creadores FONCA 2015. Co fundadora de Teatro en Código [*Espacio de creación, investigación y formación escénica*]. Su trabajo se caracteriza por ahondar en la escena experimental contemporánea, caracterizada además por desarrollar y conducir Laboratorios Escénicos Transdisciplinarios. Gana el premio a mejor obra con su opera prima *Fragmentos de un discurso express* dentro del Festival Nacional e Internacional Universitario UNAM 2011. Ha participado en diversas puestas en escena como actriz, directora y dramaturga entre las que destacan: *Fragmentos de un discurso express*, *Her*, *Kukulcán* y *de tempestades*, *El matrimonio Palavrakis de Angélica Liddell*, y *Revenge o tratado sobre la venganza*. Ha participado en diversos festivales nacionales e internacionales como muestras nacionales y estatales de Teatro. Acreedora a diversas becas de jóvenes creadores y para la producción de sus espectáculos.



**Viernes 12 • 19:00 hrs / sábado 13 • 12:00 hrs.**  
Desahogo del Teatro Juan Ruiz de Alarcón

## **Había otra vez Blancanieves**

de **Angélica Liddell**

Dirección: **Luz Dary Alzate**

### **VIII Nivel de Actuación y Programas de trabajo**

**Departamento de Artes Escénicas de la Facultad  
de Artes de la Universidad de Antioquia, Colombia**

**Juliana Meneses Aparicio**

**Jhoana Villa Vargas**

**Evelyn Ortiz Escobar**

**Alejandra Gomez Arroyave**

**Susana Quiroz Gómez**

**Cielo Emilse Amezquita Tangarife**

**Alejandro Palacio Monsalve**

**Carmen Castrillón Echavarría**

**Laura Betancur Domínguez**

**Juan Martínez Zapata**

**Pablo Andrés Ramos Pérez**

**Ángela María Torres Isarra**

**Juan camilo Gómez Arredondo**

La madrastra-guerra declara su ofensiva contra los niños, pues tiene miedo de que al crecer estos puedan vengarse por serlo de todos aquellos a los que se ha asesinado durante la guerra. Planea su ofensiva y encuentra en Blancanieves la víctima más bella entre los niños, la seduce para robar su inocencia, la hace esposa de la violencia y la transforma en el soldado más cruel. Blancanieves destruye su rostro para terminar con todo el ultraje cometido.

Escenografía: **Mauricio Celis Álvarez** · Iluminación: **Felipe Ortiz** · Musicalización: **Jhony Restrepo** · Vestuario: **Nataly Ruiz** · Maquillaje: **Carlos Caycedo** · Coreografía: **María Claudia Mejía** · Escenotécnica: **Ramón Pérez**

**Luz Dary Alzate:** Es docente en Artes escénicas de la Universidad de Antioquia en las áreas de dirección escénica, actuación e interpretación vocal. Maestra en Arte Dramático y Magister en Lingüística de la misma Universidad. Líder del grupo de investigación en Artes performativas. Coordinadora académica del I y II Congreso Internacional de Estudios Teatrales 2009 y 20012. En el marco de la creación teatral tiene experiencia como directora y dramaturga, en obras como: *Alixia, Rill, Menos que caricias, Telaraña, La casa de Bernarda Alba, La penúltima cena, El olvido o la lluvia en el espejo*, entre otras. Creadora de los performances (instalación–acción): *Lady Macbeth, Rey Lear, Las pieles de Blancanieves*, entre otros. Directora de puestas en voz: *Algunas mujeres que habían ido a buscar flores*, dramaturgia colectiva basada en fragmentos de cuentos de Gabriel García Márquez.

### **Universidad de Antioquia**

El Departamento de Artes Escénicas de la Universidad, es un centro de estudios, investigación, producción, conservación y difusión de las Artes Escénicas. Forma profesionales investigadores y educadores altamente calificados, con apertura a diversas corrientes escénicas, con claro sentido ético y humano; haciéndolos capaces de crear, reflexionar, transformar y aportar a nuestra realidad cultural y social. Así mismo, adelanta una amplia actividad de extensión y difusión de las artes escénicas mediante proyección de sus productos artísticos a la comunidad. El curso de Actuación VIII, pertenecientes a los programas de Arte Dramático y Licenciatura en Teatro del Departamento, indaga por la articulación de los saberes y conocimientos adquiridos por el actor durante su carrera, los cuales se ven implementados en esta puesta en escena.



# Al aire libre

**Domingo 7 y jueves 11 • 16:00 hrs.  
viernes 12 y sábado 13 • 14:00 hrs.**

Explanada del MUAC

## **Clínica Revolucionaria**

### **La Comuna, Revolución o Futuro**

Capítulo VII: Réplica(s) 68'

Clínica(s) revolucionarias

Es una puesta en diálogo con el imaginario que tenemos acerca del movimiento estudiantil de 1968 y, en general, de los movimientos sociales que han ocurrido a partir de ese año. El proyecto implica tres tiempos: Las Clínica(s) revolucionarias, que viajarán a diferentes escuelas; el seminario "Juventudes, movimientos y estéticas de la emergencia" y la Réplica del mitin del 2 de octubre, en la Plaza de las Tres culturas de Tlatelolco.



**LA COMUNA**  
REVOLUCIÓN O FUTURO

**Viernes 12 • 13:30, 13:45, 17:30, 17:45/  
sábado 13 • 12:30, 12:45, 17:30 y 17:45 hrs./  
domingo 14 • 16:30, 16:45, 17:30 y 17:45 hrs.**

Fuente del CCU

## **Intervenciones escénicas generadas durante el taller de Mecanismos de Comedia**

Coordinación general: **Roberto Duarte** y **Daniel Ferreira**

# El Carro de Comedias de la UNAM

Sábados 6 y 14 / Domingos 7 y 14  
11:00 hrs. Fuente del Centro Cultural Universitario

## Posada es el nombre del juego de Hugo Hiriart

Adaptación y dirección: **Carlos Corona**

**Domingo 14 develación de placa, 12:30 hrs**

**Mariana Villaseñor**

**César Ortiz**

**Estefanía Díaz**

**Omar Esquinca**

**Natalia Goded**

**Sergio Esquer**

En el tren del Progreso Nacional viajan personajes salidos de los grabados del ilustre José Guadalupe Posada. Veremos a un par de enamorados, que son víctimas de la ciencia, a Don Joaquín de la Cantoya y Rico, que viajando en su globo, tratará de dar alcance al villano don Efrén. Veremos a Godofredito, el valiente de Colima y a Ramoncito Ochoterena, galán de galanes, recibir su merecido por no obedecer y maltratar a sus padres. Todos ellos acompañados por la clásica y perpetua Catrina.

Coordinador del Carro de Comedias de la UNAM: **Darwin Castillo**



# Red de teatro

Sábado 6 • 16:00 hrs. Explanada del MUAC

## “Alteraciones al sueño (de una noche de verano)”

Dirección: **Sixto Castro Santillán**

**Grupos de la  
RED de Teatro Estudiantil Universitario:**

**Colegio de Ciencias y Humanidades Oriente  
Facultad de Arquitectura  
Facultad de Arte y Diseño  
Facultad de Contaduría y Administración  
Facultad de Derecho  
Facultad de Estudios Superiores Acatlán  
Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán  
Facultad de Música  
Escuela Nacional Preparatoria Plantel 6**

Asistente de dirección: **Ulises Galván**

Espectáculo al estilo de mansiones francesas con un recorrido en el cual se presenten simultáneamente, las distintas líneas argumentales de *Sueño de una noche de verano* de William Shakespeare.

Red de teatro

# Lecturas dramatizadas

Jueves 11 • 19:00 hrs. Auditorio del MUAC

Lectura dramatizada  
**Teatro Inglés Contemporáneo**

**“Lea y Cía.” (Lea & Co)**

de **Cordelia Lynn (Reino Unido)**

Traducción: **Mohamed Farid Channan**

Coordinación: **Daniel Bretón**

Agradecemos la colaboración del Royal Court para la realización de este evento.



Viernes 12 • 19:00 hrs. Auditorio del MUAC

Lectura dramatizada  
**Teatro Mexicano Contemporáneo**

**De tripas, corazón**

de **Anaid Varela\***

Coordinación: **Ana Lucila Castillo**

\*Ganadora de la XV edición del Premio Nacional de Dramaturgia Joven “Gerardo Mancebo del Castillo”

# Charlas

**Viernes 12 • 18:00 hrs.** Sala de conferencias del MUAC

Charla

## **Crowdfunding es dinero para tus ideas**

Imparte: **Eduardo Suárez**

Eduardo Suárez es egresado de Diseño de Mobiliario y Producto en CENTRO de diseño, cine y tv. Ganador del taller internacional Wanted Design NYC 2013 celebrado durante la feria internacional del mueble contemporáneo en Nueva York (ICFF por sus cifras en inglés). Consultor en RenuevaMx empresa dedicada a soluciones sustentantes.

FON  
DEA  
DO  
RA

**Sábado 13 • 18:00 hrs.** Auditorio del MUAC

Charla

## **La alegría del encuentro. Réplica(s) y Clínica(s) para los movimientos sociales**

 **LA COMUNA**  
REVOLUCIÓN O FUTURO

**Sábado 13 • 19:00 hrs.** Sala Miguel Covarrubias

Charla

## **“Romanticismo e Izquierdismo - Teatro polaco en años recientes”**

Imparte: **Dr. Waldemar Raźniak**

El Dr. Waldemar Raźniak nació en 1982 en Moscú Rusia. Es director y actor de Teatro. Jefe del área de Actuación en la Academia Nacional de Arte Dramático de Varsovia. Suele dirigir Shakespeare y drama contemporáneo polaco, musicales y óperas.

 **AKADEMIA  
TEATRALNA**  
ul. Akademicka 25, Warszawa

Festival Internacional de Teatro Universitario 2015-16



# Talleres

Lunes 1, Martes 2, Miércoles 3, Jueves 4, Viernes 5, Lunes 8, Martes 9,  
Miércoles 10, Jueves 11 • 11:00 hrs./ Sábado 6 y Domingo 7 • 12:30 hrs.  
Explanada del CCU

## Mecanismos de Comedia

Imparten: **Roberto Duarte y Daniel Ferreira (México)**

Duración: **40 horas**

Dirigido a: **Artistas escénicos, estudiantes y egresados de escuelas de Teatro**

Cupo máximo: **100 alumnos**

Costo: **\$500.00**

Previa inscripción

Requerimientos: **ropa de trabajo, cuaderno de notas y pluma**

El Taller "Mecanismos de Comedia" es un encuentro entre artistas escénicos que confluyen en un espacio único para la creación de espectáculos de Comedia en los distintos estilos y posibilidades del género: Clown, Bufón, Bande de Mime, Commedia Dell'Arte, Comedia Humana de Situaciones, Excéntrico, Grotesco, Absurdo, etc.

A lo largo del taller se proporcionarán las herramientas básicas de la técnica de actuación de Jacques Lecoq, así como una aproximación teórica y práctica a la Comedia como género, sus estilos y mecanismos, que progresivamente se verán integradas en los espectáculos breves (aprox. 15 minutos) que se desarrollarán durante el proceso. Los conocimientos previos de los estudiantes, su capacidad de escucha, adaptación y trabajo en equipo serán determinantes para nutrir dichos espectáculos.

Más allá de generar productos artísticos, este taller busca provocar un encuentro entre artistas y sus distintas formaciones, un diálogo, un intercambio que forje nuevas formas y relaciones de trabajo escénico. Los docentes sólo proporcionaremos las herramientas y la acotación de un lenguaje preciso para la ejecución de la técnica; queda en los estudiantes la expresión y la realización de su propio discurso.

¡SOLO CON LA RISA SE PUEDE VENCER!

**Roberto Duarte**

Es egresado de "KIKLOS" *Scuola Internazionale di Creazione Teatrale*. (Italia). Fue maestro en La Casa del Teatro, impartiendo las clases de dramaturgia corporal, lenguaje gestual y técnicas circenses.

En teatro y ópera dirigió: *El Esqueleto de la Señora Morales, Los Motivos del Lobo, D'Buffo para Freankenstein, Los signos del Zodiaco, Tosca, La Boheme, etc.*

Participó como actor en: *Clavigo Depredador* (Dir. David Hevia), *Play Medea* (Dir. David Hevia), *Sueño de una Noche de Verano* (Dir. Juliana Feasler), *La Tempestad* (Dir. Salvador Garcini), *Vestuario de Hombres* (Dir. Erik Morales, Sala Chopin) y *Solo Quiero Hacerte Feliz* (Dir. Juan Rios) entre otras.

**Daniel Ferreira**

Egresado del Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. Ha sido partícipe del Taller Mecanismos de Comedia desde su primera edición y posteriormente como parte de la planta docente del mismo.



## El Cuerpo del Actor: del espacio interior al espacio escénico

Imparte: **Laura Muñoz (España-Estados Unidos)**

Duración: **3 sesiones de 3hrs.**

Dirigido a: **Recién egresados de Teatro, estudiantes de actuación y/o de dirección, actores, directores, autores y dramaturgos**

Cupo máximo: **25 alumnos**

Costo: **\$500.00**

Previa inscripción

Requerimientos: **ropa de trabajo**

El taller se centra en la profundización en el proceso de encarnación del actor como condición esencial para que en el espacio escénico su cuerpo tenga volumen, peso, sea receptivo, esté disponible y exude vitalidad y ferocidad.

**Laura Muñoz**

Laura Muñoz es artista escénica nacida en España que ahora vive en el Norte de California, entre Sequoias y el Océano Pacífico. Es graduada por Humboldt State University (Arcata, California), the *Moving On Center* (Oakland, California), alumna del School for *New Dance Development* (Amsterdam), y poseedora de varias titulaciones en Yoga. Sus últimos trabajos como educadora han sido como "core faculty" en el programa de maestría de tres años para actores y directores en Brown University (2006-9) y actualmente en Dell'Arte International, en Blue Lake, California. Laura no es sólo docente en esta escuela de teatro físico, sino que también es parte de la compañía, como actriz, coreógrafa y creadora. Es en Dell'Arte donde ha realizado sus mejores trabajos de interpretación y creación. *Paradise Lost* (en tres partes), *La Bottega da Café*, *Mary Jane the Musical* (del que también se ha filmado una versión para cine que se estrenará en el otoño de 2016), son algunos ejemplos de estos trabajos. Su último proyecto, *Elizabeth's Book*, es un trabajo ideado por las tres protagonistas del mismo, y está a la espera de salir de gira.

Viernes 12, sábado 13 y domingo 14 • 12:00 hrs. Salón de Danza

## Bosquejo de alturas

Imparte: **Sylvie Mongin-Algan**

Duración: **3 sesiones de 2 hrs.**

Dirigido a: **Artistas escénicos, estudiantes y egresados de escuelas de Teatro**

Cupo máximo: **30 alumnos**

Costo: **\$500.00**

Requerimientos: **ropa de trabajo**

Se trabajará con una novela corta de la escritora argentina Alicia Kozameh. Este texto no teatral nos hace compartir un día en la vida de 30 presos políticos en una celda argentina durante la dictadura de Videla. Esta partitura permite un trabajo colectivo explorando la toma de palabra individual y coral, como en la tragedia antigua, y también un trabajo individual a partir de su propia memoria sensorial, con una exploración de todos sus sentidos y de sus propios recuerdos en la construcción del personaje. Este taller permite mezclar actores experimentados y principiantes para constituir un grupo desarrollando una solidaridad que es necesaria entre actores para su trabajo profesional.

### Sylvie Mongin-Algan

Después de su comienzo como actriz bajo la dirección de Robert Gironès, Roger Planchon, Jean-Pierre Vincent y Bruno Boëglin, se convierte en asistente de dirección de Robert Gironès antes de dar el salto hacia la dirección. Crea su propia compañía teatral y dirige las puestas en escena de *Les Troyennes* (Las Troyanas) de Eurípides, *Le Triomphe de l'Amour* (El triunfo del amor) de *Marivaux*, entre otras. En 1992, la compañía se instala en un terreno baldío y se transforma en "Les Trois-Huit, compagnie de théâtre" (Compañía de Teatro los Tres ochos), un colectivo de artistas constituido por Vincent Bady, Anne de Boissy, Valérie Leroux, Guy Naigeon y Gilles Pastor. Desde 1996, los "Tres ochos" pusieron en marcha el "Compagnonnage théâtre" (Teatro del compañerismo), un dispositivo único en Francia que propone a los jóvenes actores continuar su formación dentro del marco de un contrato de trabajo fijo de 2 años. Ella trabaja actualmente en la creación de dos nuevas puestas en escena de obras de Ximena Escalante en México: *Regresa/Reviens*, en español, y *Je crie/Grito* traducida al francés.

Martes 9, miércoles 10 y jueves 11 • 17:00 hrs. Sala de conferencias del MUAC

## Dramaturgia

Imparte: **Jaime Chabaud**

Dirigido a: **Dramaturgos, estudiantes y profesionales del teatro**

Cupo máximo: **25 alumnos**

Costo: **\$500.00**

El Taller tiene un carácter teórico-práctico y se centra en la comprensión y construcción de algunas estructuras dramáticas contemporáneas partiendo de los conceptos básicos de carácter, situación y peripecia. Así, con ejercicios breves de dramaturgia se buscará la apropiación de herramientas de construcción tanto de una estructura mayor como de segmentos menores autónomos. La mecánica del taller procura que cada planteamiento teórico tenga su aterrizaje en el papel mediante los ejercicios.

### Jaime CHABAUD MAGNUS

Dramaturgo, guionista, pedagogo, periodista, editor e investigador teatral, nace en la Ciudad de México el 24 de febrero de 1966. Estudió Letras Hispánicas, Teatro y Cine.

Ha recibido 18 distinciones por su trabajo dramático entre las que destacan el Premio Nacional de Dramaturgia "Fernando Calderón" del gobierno de Jalisco (1990) por su obra *¡Que Viva Cristo Rey!*, el "Premio Nacional Obra de Teatro 1999" que otorga el INBA por *Talk Show*, el Premio FILLJ de Dramaturgia "El Mejor Teatro para Niños" 1999 por *Sin pies ni cabeza*, el Premio Nacional de Dramaturgia "Victor Hugo Rascón Banda" 2006 por *Rashid 9/11*, Premio "Estrella de Mar" por Mejor Unipersonal Dramático 2013 por *Divino Pastor Góngora* del Festival Iberoamericano Teatro "Cumbre de las Américas" de Mar del Plata (Argentina) y el Premio Nacional de Dramaturgia Juan Ruiz de Alarcón 2013 a su trayectoria. Es director de Paso de Gato, Revista Mexicana de Teatro, publicación trimestral especializada, por la que recibió en 2005 el Premio Nacional de Periodismo "José Pagés Llergo" a la mejor Publicación Cultural del año y en 2010 la Medalla del CELCIT en España y el Premio Teatro del Mundo de la Universidad de Buenos Aires en Argentina. Actualmente es becario del Sistema Nacional de Creadores de Arte del FONCA.

Domingo 7, 10:00 hrs. - Lunes 8 y martes 9, 9:00 hrs.  
Auditorio del MUAC

## Taller La astucia del cuerpo

Imparte: **Jorge Eines (Argentina)**

Duración: **3 sesiones de 6 hrs.**

Dirigido a: **Egresados, estudiantes y profesores de escuelas profesionales de teatro.**

Requerimientos:

Los interesados deberán contar con experiencias profesionales de teatro o actuación. Deberán enviar los siguientes documentos:

- Currículum Vitae.
- Carta de recomendación de la institución de estudios o de profesional del medio.
- Carta de exposición de motivos.
- Ficha de inscripción (descargar de la página web [www.catedrabergerman.unam.mx](http://www.catedrabergerman.unam.mx)).
- Carta compromiso de asistir y participar activamente en las fechas de las sesiones.

*\*Todos los documentos deben ser enviados en formato PDF por mail a: [catedrabergerman@unam.mx](mailto:catedrabergerman@unam.mx)*

Cupo: **17 participantes y 40 oyentes**

Costo: **\$1,800.00, 50% descuento a estudiantes**

**\*Los oyentes no pagan**

Previa inscripción con Cátedra Bergman

Descripción del taller:

Compartir fundamentos teóricos, técnicos y éticos sobre los procesos creativos en el teatro: 1. La unidad de valores. 2. El texto y el autor. 3. La constitución del sentido. 4. La acción como inquietud vital. 5. Acción nueva: Acción descriptiva. Acción sentido. Acción significado. 6. La fantasía y el juego. 7. El entorno y el deseo de imaginar. 8. El no saber. 9. El discurso del cuerpo. 10. El pensamiento y la contingencia. 11. El impulso para atrapar el presente. 12. Ética: El viaje desde el arte hacia la vida.

**Jorge Eines**

Maestro de actores. Catedrático en Interpretación, director de teatro y teórico de la técnica interpretativa, fundador y director de la Escuela de Interpretación, en Buenos Aires, Argentina.



# Cátedra Ingmar Bergman

EN CINE Y TEATRO  
UNAM



Lunes 8, martes 9 y miércoles 10, 10:00 hrs. -  
Jueves 11, 17:00 hrs. Sala de Conferencias de DGACU

## Taller Nuevas herramientas para comprender el Teatro Contemporáneo

Imparte: **Jorge Dubatti, Luis Conde, Rosa María Gómez y Didanwy Kent**

Duración: **4 sesiones de 2 hrs.**

Dirigido a: **Spectadores de teatro, estudiantes de teatro, críticos teatrales, investigadores teatrales, artistas de teatro, especialistas en Estética, gestores culturales y políticos culturales**

Requerimientos:

Los interesados deberán tener una práctica profesional en el terreno del teatro y/o el cine o estar inscritos en alguna escuela profesional de teatro, actuación, dramaturgia, sociología, historia, cine, artes escénicas, periodismo o disciplinas afines. Deberán enviar los siguientes documentos:

- Currículum Vitae.
- Carta de recomendación de la institución de estudios o de profesional del medio.
- Carta de exposición de motivos.
- Ficha de inscripción (descargar de la página web [www.catedrabergman.unam.mx](http://www.catedrabergman.unam.mx)).
- Carta compromiso de asistir y participar activamente en las fechas de las sesiones

*\*Todos los documentos deben ser enviados en formato PDF por mail a: [catedrabergman@unam.mx](mailto:catedrabergman@unam.mx)*

Cupo: **indefinido**

Costo: **\$800.00**

Previa inscripción con Cátedra Bergman

Preguntarse cómo leer el presente, el pasado inmediato del teatro actual y el teatro contemporáneo. Revisar la noción de contemporaneidad en la Filosofía e hilvanar tendencias. ¿Es posible una visión de conjunto? ¿Un teatro sin "todo"? Comprender el lugar del teatro en el mundo actual: convivio y tecnovivio, territorialidad, cuerpo. Describir la escena aurática y la escena neotecnológica, caracterizar la cartografía radicante, la serendipia y la heurística, cuestionando la originalidad y la antropofagia teóricas.

### Jorge Dubatti

(Buenos Aires, 1963) es crítico, historiador y docente universitario especializado en teatro. Doctor (Área de Historia y Teoría de las Artes) por la Universidad de Buenos Aires. Premio Academia Argentina de Letras al mejor egresado 1989 de la Universidad de Buenos Aires. Es Profesor Adjunto Regular (a cargo) de Historia del Teatro Universal (Carrera de Artes, UBA). Dirige el Proyecto de Investigación UBACyT "Historia del Teatro Universal y Teatro Comparado: origen y desarrollo del teatro de la vanguardia histórica (1896-1939)". Coordina el Área de Investigaciones en Ciencias del Arte (AICA) en el Centro Cultural de la Cooperación Floreal Gorini. Fundó y dirige desde 2001 la Escuela de Espectadores de Buenos Aires, que cuenta con 340 alumnos.

### Luis Conde

Maestro en Historia del Arte titulado con mención honorífica por el Instituto de Investigaciones Estéticas y la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. Licenciado en Escenografía por la Escuela Nacional de Arte Teatral. Ha colaborado como productor y diseñador de escenografía, iluminación y vestuario para más de 40 proyectos en conciertos. Forma parte de los Comités Ejecutivos de la Asociación Mexicana de Investigación Teatral (AMIT) y del Seminario Permanente de Estudios de la Escena y el Performance (SPPEP), UNAM.

### Rosa María Gómez

Profesora del Colegio de Literatura Dramática y Teatro en las asignaturas de Actuación, Historia del Arte Teatral 1 y 2, Corrientes escénicas Contemporáneas y la asignatura Historia del Arte Teatral Iberoamericano Contemporáneo. Cuenta con una Maestría en Historia del Arte por parte de FFyL, UNAM, México; y con la licenciatura en Historia del Arte de la U.I.A., así como una Licenciatura en Actuación por parte de la Escuela Nacional de Arte Teatral.

### Didanwy Kent

Tiene estudios de Letras Modernas Italianas en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, maestría en Historia del Arte en el Posgrado de la misma institución y candidata a doctor del mismo programa. Actualmente se desempeña como docente en el posgrado de Arte y Diseño de la UNAM. Entre sus últimos trabajos se encuentran la tesis de maestría "La permanencia de Don Giovanni en dos mundos: disertaciones estéticas sobre un discurso trágico-cómico en la ópera" y el artículo "Donna Giovanni y la performatividad simbólica del deseo" de reciente publicación. Actualmente desarrolla su proyecto doctoral "«Resonancias» de la promesa: «ecos» y «reverberaciones» del Don Giovanni. Un estudio intermedial de los desplazamientos de la imagen.



## Actividades

**Domingo 7, 19:30 hrs. Foro del CUT**

**Charla**  
**Clavijo Clavijo: el proceso**  
 Con **Michael Keller (Alemania, profesor de teatro)**  
**Mario Espinosa (México, Director del CUT),**  
**Frank Carrera y algunos participantes**

A lo largo de varios meses, se realizó la puesta en escena de esta obra del escritor alemán J.W Goethe, en la que participaron estudiantes de actuación alemanes provenientes de la Academia Superior Ernst Busch y mexicanos del Centro Universitario de teatro-UNAM, bajo la dirección del profesor alemán Michael Keller. La mesa de reflexión abordará el trabajo en la construcción del montaje y las relaciones culturales que se han alimentado con las producciones en ambos países.



**Jueves 11, 11:00 hrs. Auditorio del MUAC**

**Conferencia**  
**Tendencias actuales del Teatro en Latinoamérica**

Impartida por **Jorge Dubatti**  
 Profesor e investigador de la Universidad de Buenos Aires

A pesar de compartir un idioma y realidades semejantes, los procesos sociales en cada país producen representaciones y formas de dialogar con sus identidades colectivas. En las artes visuales y escénicas, las tradiciones se redefinen y los espectáculos se alimentan y contaminan en la industria cultural. El trabajo colectivo de investigación permite indagar en la diversidad de esos territorios con herramientas comunes para mirar a través de las teatralidades latinoamericanas.



**Jueves 11, 13:00 hrs. Auditorio del MUAC**

**Presentación de libro**  
**Las 25 ventanas**

de **Jorge Eines (Argentina)**

Presentan: **Jorge Dubatti y Mario Espinosa**

Publicado por Gedisa editorial, el libro profundiza en la argumentación del valor del ensayo en la creación artística como un espacio de encuentro y libertad entre el actor y el director. Eines presenta cuestiones éticas, técnicas y metodológicas para enriquecer el trabajo y la vivencia actoral, al ofrecer un punto de resistencia artístico y moral al mercado voraz del espectáculo, y resume: "Para el teatro se acabaron las verdades de la vida. Para el actor comienzan las verdades de la escena. Esas que hay que construir día a día. Momento a momento. Ensayo a ensayo".

**Sábado 13, 11:00 hrs. Auditorio del MUAC**

**Mesas de reflexión**

**Escenarios y políticas públicas: Colombia-México**

Las transformaciones en el entorno urbano y del espectáculo que se han vivido en las capitales latinoamericanas, se han visto reflejadas en el campo teatral de los espectáculos y las políticas públicas. Por su densidad poblacional y su importancia en el tejido social, han sido fundamentales el encuentro de la sociedad civil y los académicos en la recuperación del espacio público.



**Sábado 13, 13:00 hrs. Auditorio del MUAC**

**Mesa de reflexión**  
**Recuperación del espacio público a través de las Artes Escénicas: Colombia-México**

El diseño de las políticas culturales amerita conocer e integrar las realidades y experiencias en otros países, en donde se han vivido procesos de deterioro y crisis de los derechos humanos y culturales que han sido atenuadas y revertidas con proyectos de reconstrucción del tejido social a través de la cultura.



# Programación

Sábado 6	Domingo 7
<i>Carro de Comedias</i> <b>Posada es el nombre del juego</b> 11:00 hrs. / Explanada del CCU	<i>Carro de Comedias</i> <b>Posada es el nombre del juego</b> 11:00 hrs. / Explanada del CCU
<i>Categoría A</i> <b>La tauna silvestre</b> 11:30 hrs. / Foro Sor Juana Inés de la Cruz	<i>Categoría B</i> <b>El extraño jinete</b> 11:30 hrs. / Foro Sor Juana Inés de la Cruz
<i>Categoría A</i> <b>Santorom.</b> <b>El día en que vienen a convivir</b> 13:00 hrs. / Teatro Juan Ruiz de Alarcón	<i>Categoría B</i> <b>Los motivos del lobo</b> 13:00 hrs. / Teatro Juan Ruiz de Alarcón
<i>Red de Teatro</i> <b>Alteraciones al sueño</b> <b>(de una noche de verano)</b> 16:00 hrs. / Explanada del MUAC	<i>Al aire libre</i> <b>Clínica revolucionaria</b> 16:00 hrs. / Explanada del MUAC
<i>Categoría A</i> <b>Otros tiempos</b> 16:30 hrs. / Foro Sor Juana Inés de la Cruz	<i>Categoría B</i> <b>Criaturas</b> 16:30 hrs. / Foro Sor Juana Inés de la Cruz
<i>Categoría A</i> <b>La ópera de los tres centavos</b> 18:00 hrs. / Teatro Juan Ruiz de Alarcón	<i>México-Alemania</i> <b>Clavijo Clavijo</b> 18:00 hrs. / Foro del CUT
	<i>Categoría B</i> <b>Esperando a Godot</b> 18:00 hrs. / Teatro Juan Ruiz de Alarcón

# Programación

Lunes 8	Miércoles 10
<i>Categoría C1</i> <b>Dios entre mortales</b> 11:30 hrs. / Foro Sor Juana Inés de la Cruz	<i>Categoría C3</i> <b>God</b> 11:30 hrs. / Teatro Juan Ruiz de Alarcón
<i>Categoría C1</i> <b>Un enemigo del pueblo</b> 13:00 hrs. / Teatro Juan Ruiz de Alarcón	<i>Categoría C2</i> <b>Enemigo de clase</b> 12:30 hrs. / Foro Sor Juana Inés de la Cruz
<i>Categoría C1</i> <b>Telefonemas</b> 16:30 hrs. / Foro Sor Juana Inés de la Cruz	<i>Categoría C2</i> <b>Cuando pienso en el teatro</b> <b>no me asusta la vida</b> 16:30 hrs. / Auditorio del MUAC
<i>Categoría C1</i> <b>Zelus, el ardor en Fall River</b> 18:00 hrs. / Teatro Juan Ruiz de Alarcón	<i>Estados Unidos</i> <b>Ganador / Perdedor</b> 20:00 hrs. / Sala Miguel Covarrubias
Martes 9	Jueves 11
<i>Categoría C2</i> <b>Enemigo de clase</b> 12:30 hrs. / Foro Sor Juana Inés de la Cruz	<i>Categoría C3</i> <b>Orégano</b> 11:00 hrs. / Salón de Danza
<i>Categoría C2</i> <b>La visita de la vieja dama</b> 16:30 hrs. / Teatro Juan Ruiz de Alarcón	<i>Categoría C3</i> <b>"Don Corleone" o</b> <b>"en el lugar del olvido"</b> 15:30 hrs. / Salón de Danza
<i>Estados Unidos</i> <b>Ganador / Perdedor</b> 20:00 hrs. / Sala Miguel Covarrubias	

# Programación

Jueves 11	Viernes 12
<i>Al aire libre</i> <b>Clínica revolucionaria</b> 16:00 hrs. / Explanada del MUAC	<i>Al aire libre</i> <b>Intervención escénica</b> 13:30 hrs. / Explanada del CCU
<i>Lectura Dramatizada</i> Teatro Inglés Contemporáneo <b>Lea y Cía.</b> 19:00 hrs. / Auditorio del MUAC	<i>Al aire libre</i> <b>Intervención escénica</b> 13:45 hrs. / Explanada del CCU
<i>Categoría C3</i> <b>Cómo no estar sólo</b> 19:30 hrs. / Salón de Danza	<i>Al aire libre</i> <b>Clínica revolucionaria</b> 14:00 hrs. / Explanada del MUAC
<i>México-España</i> <b>Cuando todos pensaban que habíamos desaparecido</b> 20:00 hrs. / Teatro Santa Catarina	<i>Al aire libre</i> <b>Intervención escénica</b> 17:30 hrs. / Explanada del CCU
<i>México-Alemania</i> <b>Clavijo Clavijo</b> 20:00 hrs. / Foro del CUT	<i>Al aire libre</i> <b>Intervención escénica</b> 17:45 hrs. / Explanada del CCU
<i>México-Colombia</i> <b>Dirección gritadero</b> 20:00 hrs. / Foro Sor Juana Inés de la Cruz	<i>México-Colombia</i> <b>Dirección gritadero</b> 18:00 hrs. / Foro Sor Juana Inés de la Cruz
	<i>Charla</i> <b>Crowdfunding es dinero para tus ideas</b> 18:00 hrs. / Sala de conferencias del MUAC

# Programación

Viernes 12	Sábado 13
<i>Colombia</i> <b>Había otra vez Blancanieves</b> 19:00 hrs. / Desahogo del Teatro Juan Ruiz de Alarcón	<i>Carro de Comedias</i> <b>Posada es el nombre del juego</b> 11:00 hrs. / Explanada del CCU
<i>Lectura Dramatizada</i> Teatro Mexicano Contemporáneo <b>De tripas, corazón</b> 19:00 hrs. / Auditorio del MUAC	<b>Había otra vez Blancanieves</b> 12:00 hrs. / Desahogo del Teatro Juan Ruiz de Alarcón
<i>México-Alemania</i> <b>Clavijo Clavijo</b> 20:00 hrs. / Foro del CUT	<i>Al aire libre</i> <b>Intervención escénica</b> 12:30 hrs. / Explanada del CCU
<i>Polonia</i> <b>Iluminación</b> 20:00 hrs. / Sala Miguel Covarrubias	<i>Al aire libre</i> <b>Intervención escénica</b> 12:45 hrs. / Explanada del CCU
<i>México-España</i> <b>Cuando todos pensaban que habíamos desaparecido</b> 20:00 hrs. / Teatro Santa Catarina	<i>México-Colombia</i> <b>Dirección gritadero</b> 13:00 hrs. / Foro Sor Juana Inés de la Cruz
	<i>Al aire libre</i> <b>Clínica revolucionaria</b> 14:00 hrs. / Explanada del MUAC
	<i>Al aire libre</i> <b>Intervención escénica</b> 17:30 hrs. / Explanada del CCU



# Programación

Sábado 13	Domingo 14
<i>Al aire libre</i> <b>Intervención escénica</b> 17:45 hrs. / Explanada del CCU	<i>Carro de Comedias</i> <b>Posada es el nombre del juego</b> 11:00 hrs. / Explanada del CCU
<i>Polonia</i> <b>Iluminación</b> 18:00 hrs. / Sala Miguel Covarrubias	<i>México-Colombia</i> <b>Mare nostrum</b> 13:00 hrs. / Teatro Juan Ruiz de Alarcón
<i>Charla</i> <b>La alegría del encuentro. Réplica(s) y Clínica(s) para los movimientos sociales</b> 18:00 hrs. / Auditorio del MUAC	<i>Al aire libre</i> <b>Intervención escénica</b> 16:30 hrs. / Explanada del CCU
<i>Charla</i> <b>Romanticismo e izquierdismo Teatro Polaco en años recientes</b> 19:00 hrs. / Sala Miguel Covarrubias	<i>Al aire libre</i> <b>Intervención escénica</b> 16:45 hrs. / Explanada del CCU
<i>México-Alemania</i> <b>Clavijo Clavijo</b> 19:00 hrs. / Foro del CUT	<i>México-Colombia</i> <b>Dirección gritadero</b> 17:00 hrs. / Foro Sor Juana Inés de la Cruz
<i>México-España</i> <b>Cuando todos pensaban que habíamos desaparecido</b> 19:00 hrs. / Teatro Santa Catarina	<i>México-Colombia</i> <b>Mare nostrum</b> 18:00 hrs. / Teatro Juan Ruiz de Alarcón
<i>México-Colombia</i> <b>Mare nostrum</b> 20:00 hrs. / Teatro Juan Ruiz de Alarcón	<i>Al aire libre</i> <b>Intervención escénica</b> 17:30 hrs. / Explanada del CCU

# Programación

Domingo 14	Talleres
<i>Al aire libre</i> <b>Intervención escénica</b> 17:45 hrs. / Explanada del CCU	<i>México</i> <b>Mecanismos de Comedia</b> Roberto Duarte Sesiones: Lunes 1, martes 2, miércoles 3, jueves 4, viernes 5, lunes 8, martes 9, miércoles 10 y jueves 11 • 11:00 hrs. sábado 6 y domingo 7 • 12:30 hrs. Explanada del CCU
<i>México-España</i> <b>Cuando todos pensaban que habíamos desaparecido</b> 18:00 hrs. / Teatro Santa Catarina	<i>Estados Unidos</i> <b>El cuerpo del actor: del espacio interior al espacio escénico</b> Laura Muñoz Lunes 8, martes 9 y miércoles 10 • 15:00 hrs. <b>Salón de Danza</b>
<i>México-Alemania</i> <b>Clavijo Clavijo</b> 18:00 hrs. / Foro del CUT	<i>México</i> <b>Dramaturgia</b> Jaime Chabaud Martes 9, miércoles 10 y jueves 11 • 17:00 hrs. <b>Sala de Conferencias del MUAC</b>
<b>Ceremonia de premiación y clausura</b> 20:00 hrs. / Sala Miguel Covarrubias	<i>Francia</i> <b>Bosquejo de Alturas</b> Sylvie Mongin-Algan (Compañía GEIQ Teatro) Viernes 12, sábado 13 y domingo 14 • 12:00 hrs. / <b>Salón de Danza</b>

Inscripción previa • Cupo limitado  
Costo por taller \$500.00  
Descuento a universitarios y miembros del Club entusiasta de teatro unam.

**Cátedra Ingmar Bergman** UMAM  
EN CINE Y TEATRO

**Argentina**  
**Taller**  
**La astucia del cuerpo**  
Jorge Eines  
Domingo 7, lunes 8 y martes 9 • 10:00 hrs.  
**Auditorio del MUAC**

---

**Alemania**  
Charla  
**Proceso de montaje de la obra Clavijo Clavigo**  
Michael Keller y participantes  
Domingo 7 / 19:30 hrs.  
**Foro del CUT**

---

**Argentina**  
Seminario  
**Nuevas herramientas para comprender el Teatro Contemporáneo**  
Coordina: **Jorge Dubatti**  
Lunes 8, martes 9, miércoles 10 de 10:00 a 12:00 hrs. y jueves 11 de 17:00 a 19:00 hrs.  
**Sala de Conferencias de DGACU**

**Cátedra Ingmar Bergman** UMAM  
EN CINE Y TEATRO

**Argentina**  
Conferencia  
**Tendencias actuales del Teatro en latinoamérica**  
Jorge Dubatti  
Jueves 11/ 11:00 hrs.  
**Auditorio del MUAC**

---



**Argentina**  
Presentación del libro  
**Las 25 ventanas**  
Jorge Eines  
Presentan: **Jorge Dubatti** y **Mario Espinosa**  
Jueves 11/ 13:30 hrs.  
**Auditorio del MUAC**

---






Mesa de reflexión  
**Escenarios y políticas públicas: Colombia-México**  
Sábado 13/ 11:00 hrs.  
**Auditorio del MUAC**

---

Mesa de reflexión  
**Recuperación del espacio público a través de las Artes Escénicas: Colombia-México**  
Sábado 13/ 13:00 hrs.  
**Auditorio del MUAC**

-  Finalistas
-  Internacionales
-  Al aire libre
-  Carro de comedias
-  Red de teatro
-  Lecturas dramatizadas
-  Charlas
-  Premiación y clausura
-  Talleres
-  Actividades de Cátedra Bergman

## Categorías

-  A Nivel Bachillerato
-  B Nivel Licenciatura
-  C1 Montajes de estudiantes profesionales de teatro dirigidos por estudiantes
-  C2 Montajes de escuelas profesionales de teatro dirigidos por maestros
-  C3 Montajes de egresados

### **Teatro Juan Ruiz de Alarcón y Foro Sor Juana Inés de la Cruz**

Coordinador de recintos: **José Luis Montaña M.** • Coordinador técnico: **Leonardo Peláez** • Asistente de la coordinación técnica: **Gabriel Ramírez** • Tramoya: **Mario Álvarez, Héctor Arrieta, Esteban Cárdenas, José Antonio López, Inocencio Maldonado, Arturo Romero y Erik Velasco** • Jefe de iluminación: **Agustín Casillas** • Iluminación: **Adán Arellano, Oscar Barbosa, Víctor Colunga, Carlos García** • Jefe de sonido: **José Peña** • Sonido: **Concepción Ponce** • Jefe de traspunte: **Santiago López** • Traspunte: **Benito Juárez** • Jefa de vestuario: **Patricia Sánchez** • Vestuario: **Adriana Carbajal, Sochitl de la Cruz y Victoria Velázquez** • Prefectos: **Talina Álvarez, Isabel Cervantes, Alberto Ramírez, Isabel Sánchez y Yadira Llanos** • Delegada administrativa: **Laura Tapia** • Coordinador de la Unidad Teatral: **Pedro Velázquez**

### **Sala Miguel Covarrubias**

Coordinador de recintos: **José Luis Montaña M.** • Coordinador técnico: **Leonardo Peláez** • Asistente de la coordinación técnica: **Gabriel Ramírez** • Coordinador: **Juan Manuel Reyes** • Administrador: **Gabriel Torres** • Jefe de iluminación: **Marco Antonio Barragán** • Iluminación: **Lourdes Aviña, Manuel Escobar, Pedro Inguánzo, Gerardo Arenas y Alejandro Celedón** • Jefe de audio: **Julio Colunga** • Audio: **Raúl Armando Barragán** • Jefe de tramoya: **Tomas López** • Tramoya: **Juan Carlos Dimas, Juan José Jiménez, José Ángel Ortuño, Osvaldo Pedraza Osornio y César Robles** • Jefe de Traspunte: **Ricardo Velázquez** • Vestuario: **Adriana Carvajal, Victoria Velázquez y Yolanda Segura** • Prefectos: **Sergio Hernández, Elvia Ibarra y Agustín Sánchez.**

### **Teatro Santa Catarina**

Coordinador técnico: **Ramón Guerrero** • Tramoya: **Cirilo Moya, Juan Enrique Montoya, José Juan Rodríguez e Ismael Monroy González** • Iluminación: **Carlos Rojas** • Audio: **Cirilo Romero Coahuilazo** • Traspunte: **Joel Velasco** • Vestuario: **Ma. de Jesús Martínez**

### **Técnicos Sala Carlos Chávez**

**Martín Tapia López, Felipe Rodríguez Ávalos**

### **Técnicos del MUAC**

Sonido: **Gilberto Hernández Aguilar**

### **Técnicos Salón de Danza**

Coordinador general: **Gilberto Ortega** • Administración: **C.P. Eduardo Muñoz** • Jefa del área de logística: **Lic. Alberto Martínez** • Iluminación: **César H. Mendoza y Oscar A. Mendoza** • Audio: **Rufino Melquiades** • Video y multimedia: **Manuel Mendoza** • Tramoya y piso: **Juan Ortíz**

### **Técnicos del CUT**

Coordinación de Técnica del CUT: **Javier Loza** • Planta técnica del CUT: **Josué Gustavo Herrera, Héctor Ceballos, Miguel Ángel Martínez y Heriberto Cortez.**

### **Staff técnico Teatro UNAM**

**Andrea Poceros, Joel Olmos, Armando Ruíz, Luis Ramírez, Irving López, Nancy Villalobos, Edgar Villegas, Fermín Torres, Héctor López, Felipe Suárez, Elmer Ramírez, Mario Álvarez, Santiago López, José Álvarez, Maricela Montoya, Rosa González, Patricia Sánchez, Antonio Garduño y Asunción Ramírez "Chon."**

Realización de elementos de producción para el Festival: **Omar Antonio Pérez, Patricia Sánchez, Mario Álvarez, Andrés García, Verónica Morales, Javier Enrique Moreno, Mauricio Maldonado, Héctor Arrieta, Claudia Rosa Hernández, Asunción Ramírez, Francisco Pina, Juan Carlos Barrera, Lumitec Pro de México, Lilia Cadena, Porfirio Cadena, Azael Hernández, Fabiola López, Marcelo Silva**

